

BOSNA I HERCEGOVINA
FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE
PARLAMENT FEDERACIJE
DOM NARODA
Komisija za jezička pitanja
Broj: 02/8-02-9-1584/15
Sarajevo, 18. 11. 2015. godine

**DOMU NARODA
PARLAMENTA FEDERACIJE BiH**

Komisija za jezička pitanja Doma naroda Parlamenta Federacije Bosne i Hercegovine, na 2. sjednici održanoj 18. 11. 2015. godine, razmatrala je:

1. Prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o električnoj energiji u Federaciji Bosne i Hercegovine - hitni postupak;
2. Prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o pripadnosti javnih prihoda u Federaciji Bosne i Hercegovine - hitni postupak;
3. Prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o parničnom postupku;
4. Nacrt zakona o razvojnom planiranju i upravljanju razvojem u Federaciji Bosne i Hercegovine;
5. Nacrt zakona o izmjenama i dopunama Zakona o osnovama socijalne zaštite, zaštite civilnih žrtava rata i zaštite porodice sa djecom;
6. Nacrt zakona o hraniteljstvu u Federaciji Bosne i Hercegovine.

Na osnovu člana 51., a u vezi sa članom 62. Poslovnika o radu Doma naroda Parlamenta Federacije Bosne i Hercegovine, Komisija podnosi Domu naroda sljedeći

I Z V J E Š T A J

1. Prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o električnoj energiji u Federaciji Bosne i Hercegovine - hitni postupak;
2. Prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o pripadnosti javnih prihoda u Federaciji Bosne i Hercegovine - hitni postupak;
3. Prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o parničnom postupku;
4. Nacrt zakona o razvojnom planiranju i upravljanju razvojem u Federaciji Bosne i Hercegovine;
5. Nacrt zakona o izmjenama i dopunama Zakona o osnovama socijalne zaštite, zaštite civilnih žrtava rata i zaštite porodice sa djecom;
6. Nacrt zakona o hraniteljstvu u Federaciji Bosne i Hercegovine.

Razmatrajući ove prijedloge i nacрте zakona, Komisija je utvrdila da nema primjedbi na tekstove na bosanskom, hrvatskom i srpskom jezičkom standardu i da navedeni zakoni mogu ići u dalju proceduru u Dom naroda Parlamenta Federacije Bosne i Hercegovine.

Za izvjestioca Komisije na sjednici Doma naroda određena je Vesna Saradžić, predsjednica Komisije.

PREDSJEDNICA KOMISIJE

Vesna Saradžić

BOSNA I HERCEGOVINA
FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE
PARLAMENT FEDERACIJE
DOM NARODA

Povjerenstvo za jezična pitanja

Broj: 02/8-02-916/11

Sarajevo, 27. 7. 2011. godine

**DOMU NARODA
PARLAMENTA FEDERACIJE BiH**

Povjerenstvo za jezična pitanja Doma naroda Parlamenta Federacije Bosne i Hercegovine, na 1. sjednici održanoj 27. 7. 2011. godine, razmatralo je:

- 1. Prijedlog izmjena i dopuna Proračuna Federacije Bosne i Hercegovine za 2011. godinu – žurni postupak**
 - Prijedlog prvih izmjena i dopuna Financijskog plana Federalnog zavoda za zapošljavanje za 2011.godinu,
 - Prijedlog drugih izmjena i dopuna Financijskog plana Federalnog zavoda za zapošljavanje za 2011.godinu,
- 2. Prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o izvršavanju Proračuna Federacije Bosne i Hercegovine za 2011. godinu – žurni postupak,**
- 3. Prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o mikrokreditnim organizacijama – žurni postupak,**
- 4. Prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o prodaji stanova na kojima postoji stanarsko pravo – skraćeni postupak,**

5. Prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o zaštiti osoba sa duševnim smetnjama – skraćeni postupak,
6. Prijedlog zakona o matičnoj evidenciji o osiguranicima, obveznicima uplate doprinosa i korisnicima prava iz mirovinskog i invalidskog osiguranja – skraćeni postupak,
7. Prijedlog zakona o Financijsko – informatičkoj agenciji – skraćeni postupak,
8. Prijedlog zakona o izmjenama i dopunama Zakona o sustavu poboljšanja kvalitete, sigurnosti i o akreditaciji u zdravstvu – skraćeni postupak.

Temeljem članka 51., a u svezi sa člankom 62. Poslovnika o radu Doma naroda Parlamenta Federacije Bosne i Hercegovine, Povjerenstvo podnosi Domu naroda sljedeće

I Z V J E Š Ć E

Povjerenstvo za jezička pitanja Doma naroda Parlamenta Federacije BiH razmatralo je navedene prijedloge zakona koji su predviđeni za 4. sjednicu Doma naroda Parlamenta Federacije Bosne i Hercegovine, i na temelju toga donijela sljedeći

Z A K L J U Č A K

Povjerenstvo za jezička pitanja Doma naroda Parlamenta Federacije BiH predlaže da se oformi lektorska služba pri Vladi Federacije BiH, koja će brinuti o razini pismenosti i dosljednijoj adaptaciji tekstova na tri jezička standarda.

Obrazloženje

S obzirom da je zadatak Povjerenstva za jezička pitanja Doma naroda Parlamenta Federacije BiH utvrđivanje istoznačnosti tekstova koji se upućuju u parlamentarnu proceduru, Povjerenstvo ukazuje na neophodnost formiranja lektorske službe, kako Povjerenstvo ne bi dolazilo u situaciju da amandmanski djeluje na tekst zakona.

Za izvjestitelja Povjerenstva na sjednici Doma naroda određena je Vesna Saradžić, predsjednica Povjerenstva.

PREDSJEDNICA POVJERENSTVA

Vesna Saradžić

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
ФЕДЕРАЦИЈА БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ
ПАРЛАМЕНТ ФЕДЕРАЦИЈЕ
ДОМ НАРОДА
Комисија за језичка питања
Број: 02/8-02-916/11
Сарајево, 27. 7. 2011. године

**ДОМУ НАРОДА
ПАРЛАМЕНТА ФЕДЕРАЦИЈЕ БиХ**

Комисија за језичка питања Дома народа Парламента Федерације Босне и Херцеговине, на 1. сједници одржаној 27.7. 2011. године, разматрала је:

1. Приједлог измјена и допуна Буџета Федерације Босне и Херцеговине за 2011. годину – хитни поступак
 - Приједлог првих измјена и допуна Финансијског плана Федералног завода за запошљавање за 2011. годину,
 - Приједлог других измјена и допуна Финансијског плана Федералног завода за запошљавање за 2011. годину,
2. Приједлог закона о измјенама и допунама Закона о извршавању Буџета Федерације Босне и Херцеговине за 2011. годину – хитни поступак,
3. Приједлог закона о измјенама и допунама Закона о микрокредитним организацијама – хитни поступак,
4. Приједлог закона о измјенама и допунама Закона о продаји станова на којима постоји станарско право – скраћени поступак,
5. Приједлог закона о измјенама и допунама Закона о заштити лица са душевним сметњама – скраћени поступак,
6. Приједлог закона о матичној евиденцији о осигураницима, обавезницима уплате доприноса и корисницима права из пензијског и инвалидског осигурања – скраћени поступак,
7. Приједлог закона о Финансијско – информатичкој агенцији – скраћени поступак,

8. Приједлог закона о измјенама и допунама Закона о систему побољшања квалитета, сигурности и о акредитацији у здравству – скраћени поступак.

На основу члана 51., а у вези са чланом 62. Пословника о раду Дома народа Парламента Федерације Босне и Херцеговине, Комисија подноси Дому народа сљедећи

ИЗВЈЕШТАЈ

Комисија за језичка питања Дома народа Парламента Федерације БиХ разматрала је наведене приједлоге закона који су предвиђени за 4. сједницу Дома народа Парламента Федерације Босне и Херцеговине, и на основу тога донијела сљедећи

ЗАКЉУЧАК

Комисија за језичка питања Дома народа Парламента Федерације БиХ предлаже да се оформи лекторска служба при Влади Федерације БиХ, која ће бринути о нивоу писмености и досљеднијој адаптацији текстова на три језичка стандарда.

Образложење

С обзиром да је задатак Комисије за језичка питања Дома народа Парламента Федерације БиХ утврђивање истозначности текстова који се упућују у парламентарну процедуру, Комисија указује на неопходност формирања лекторске службе, како Комисија не би долазила у ситуацију да амандмански дјелује на текст закона.

За извјестиоца Комисије на сједници Дома народа одређена је Весна Сараџић, предсједница Комисије.

ПРЕДСЈЕДНИЦА КОМИСИЈЕ

Весна Сараџић